

TÀI LIỆU HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRANG ĐIỆN TỬ VAY, TRẢ NỢ NƯỚC NGOÀI

*(Phần dành cho Bên đi vay theo quy định tại Thông tư số 03/2016/TT-NHNN ngày 26/02/2016
hướng dẫn một số nội dung về quản lý ngoại hối đối với việc vay, trả nợ nước ngoài của
doanh nghiệp)
(Tháng 6/2016)*

Thực hiện định hướng của Chính phủ trong việc ứng dụng công nghệ thông tin trong hoạt động của cơ quan nhà nước, trong thời gian qua, Ngân hàng Nhà nước Việt Nam đã tích cực xây dựng Trang điện tử quản lý hoạt động vay, trả nợ nước ngoài của doanh nghiệp. Trên cơ sở quy định tại Thông tư số 03/2016/TT-NHNN ngày 26/02/2016 hướng dẫn một số nội dung về quản lý ngoại hối đối với việc vay, trả nợ nước ngoài của doanh nghiệp (Thông tư 03), kể từ ngày 15/4/2016, Bên đi vay nước ngoài có thể gửi Đơn đăng ký khoản vay nước ngoài, Đơn đăng ký thay đổi khoản vay nước ngoài và Báo cáo tình hình thực hiện khoản vay nước ngoài trực tuyến thông qua Trang điện tử tại địa chỉ www.qlnh-sbv.cic.org.vn hoặc www.sbv.gov.vn.

Nhằm khuyến khích các doanh nghiệp thực hiện ứng dụng công nghệ thông tin trong quá trình thực hiện thủ tục hành chính, Bên đi vay sử dụng Trang điện tử trong quá trình đăng ký, đăng ký thay đổi khoản vay nước ngoài (phương thức trực tuyến) sẽ được hưởng nhiều ưu thế như thời gian xử lý hồ sơ đăng ký, đăng ký thay đổi khoản vay nước ngoài được rút ngắn, cập nhật được trực tuyến tình trạng xử lý hồ sơ đăng ký, đăng ký thay đổi khoản vay nước ngoài...

Tài liệu hướng dẫn này được xây dựng để hỗ trợ Bên đi vay nước ngoài không được Chính phủ bảo lãnh (sau đây gọi chung là doanh nghiệp) tiếp cận và sử dụng Trang điện tử để đăng ký, đăng ký thay đổi khoản vay nước ngoài, báo cáo tình hình thực hiện khoản vay nước ngoài nhanh chóng, hiệu quả. Tài liệu hướng dẫn này sẽ được cập nhật thường xuyên trên cơ sở các ứng dụng, cải tiến về mặt công nghệ và các câu hỏi, đáp của các đối tượng có liên quan nhằm hướng dẫn chi tiết hơn, đáp ứng ngày càng tốt hơn yêu cầu của doanh nghiệp và các cơ quan quản lý nhà nước.

Bên đi vay cần chủ động trong việc truy cập, sử dụng Chương trình, thường xuyên cập nhật thông tin đăng ký doanh nghiệp và tình hình hoạt động vay, trả nợ nước ngoài của doanh nghiệp trên Chương trình (đăng ký khoản vay, đăng ký thay đổi khoản vay nước ngoài, báo cáo định kỳ, chỉnh sửa các thông tin liên hệ như địa chỉ điện thoại,...) để bảo đảm quyền và lợi ích hợp pháp của mình trong hoạt động vay, trả nợ nước ngoài, đồng thời hỗ trợ cơ quan quản lý nhà nước trong việc quản lý hoạt động vay, trả nợ nước ngoài theo đúng quy định của pháp luật.

Mọi thắc mắc xin liên hệ (i) Ngân hàng Nhà nước chi nhánh tỉnh, thành phố nơi doanh nghiệp đăng ký sử dụng Chương trình; hoặc (ii) Ngân hàng Nhà nước Việt Nam - Vụ Quản lý Ngoại hối: Phòng Quản lý vay và cho vay nước ngoài (04.3934 3356); đối với các vướng mắc về kỹ thuật liên hệ Trung tâm Thông tin tín dụng Quốc gia Việt Nam – CIC (04. 3355 3909) để được giải đáp.

Các chữ viết tắt trong văn bản

Doanh nghiệp: Bên đi vay nước ngoài theo quy định tại Thông tư số 03/2016/TT-NHNN ngày 26/02/2016 hướng dẫn một số nội dung về quản lý ngoại hối đối với việc vay, trả nợ nước ngoài của doanh nghiệp

Người sử dụng (NSD): người chịu trách nhiệm quản lý Tên đăng nhập và mật khẩu sử dụng Trang điện tử quản lý vay, trả nợ nước ngoài của doanh nghiệp (khai Đơn đăng ký, đăng ký thay đổi khoản vay nước ngoài và Báo cáo tình hình vay, trả nợ nước ngoài của doanh nghiệp)

NHNN: Ngân hàng Nhà nước (bao gồm cả Vụ Quản lý ngoại hối – Ngân hàng Nhà nước Việt Nam và Ngân hàng Nhà nước Chi nhánh tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương)

Thông tư 03: Thông tư số 03/2016/TT-NHNN ngày 26/02/2016 hướng dẫn một số nội dung về quản lý ngoại hối đối với việc vay, trả nợ nước ngoài của doanh nghiệp

Trang điện tử: Trang điện tử quản lý vay, trả nợ nước ngoài tại địa chỉ www.qlnh-sbv.cic.org.vn hoặc www.sbv.gov.vn

Thuyết minh

Minh họa

V. Danh sách khoản vay nước ngoài

Bước 1: Để xem thông tin về tất cả các khoản vay nước ngoài của doanh nghiệp, sau khi đăng nhập vào Trang điện tử, NSD chọn **“DS khoản vay nước ngoài”**

The screenshot shows the VNEC website interface. In the left sidebar, under 'Thông tin nợ nước ngoài', the option 'DS khoản vay nước ngoài' is selected. The main content area displays a welcome message and a list of links for downloading forms and manuals related to foreign loan management.

Bước 2: Trang điện tử cho hiển thị kết quả là tất cả các khoản vay của doanh nghiệp

The screenshot shows the 'DANH SÁCH KHOẢN VAY NƯỚC NGOÀI' page. It displays a table with the following data:

STT	Mã số khoản vay	Đơn cho vay	Tình trạng
1	10000022	ABC bank	Đang thực hiện TTTHC với NHNN
2	10000020	HSBC	Đang thực hiện TTTHC với NHNN
3	20000004	Sumitomo	Đang thực hiện TTTHC với NHNN
4	20000003	Sumitomo	Đang thực hiện TTTHC với NHNN

Để xem thông tin về khoản vay, NSD chọn mã số khoản vay

The screenshot shows the 'DANH SÁCH KHOẢN VAY NƯỚC NGOÀI' page. The second row of the table, corresponding to loan code 10000020, is highlighted. The table structure is identical to the previous screenshot.

Trang điện tử cho hiển thị các thông tin liên quan đến khoản vay của doanh nghiệp

The screenshot shows the detailed view of a foreign loan. It displays a table with the following data:

STT	Mã số khoản vay	Đơn cho vay	Tình trạng
1	10000022	ABC bank	Đang thực hiện TTTHC với NHNN
2	10000020	HSBC	Đang thực hiện TTTHC với NHNN
3	20000004	Sumitomo	Đang thực hiện TTTHC với NHNN
4	20000003	Sumitomo	Đang thực hiện TTTHC với NHNN

Below the table, there is a section for 'Loại TTTHC' (Type of TTTHC) and 'Ngày khai thác gần nhất' (Latest harvest date). The 'Đăng ký' (Registration) section shows the loan code and the date of registration.

NSD chọn **“Loại TTHC”** trong trường hợp muốn xem lại hoặc chỉnh sửa các Đơn đăng ký, đăng ký thay đổi khoản vay của doanh nghiệp.

NSD chỉ có thể sửa đổi các Đơn đăng ký, đăng ký thay đổi không có tình trạng là **“Đã được lưu trong cơ sở dữ liệu”**

Sau khi chọn Loại TTHC, Trang điện tử cho hiện ra Đơn đăng ký, đăng ký thay đổi khoản vay ban đầu để NSD xem lại và chỉnh sửa (nếu cần thiết).

NSD cần chỉnh sửa nội dung nào thì xóa nội dung cũ đi và điền lại nội dung mới.

Ngày, tháng trên Đơn đăng ký, đăng ký thay đổi chỉnh sửa vẫn được giữ nguyên như Đơn ban đầu.

Sau khi chỉnh sửa Đơn, NSD in lại Đơn, ký, đóng dấu và gửi đến Cơ quan xử lý hồ sơ như Đơn đăng ký, đăng ký thay đổi khoản vay thông thường

Bước 3: Đối với các khoản vay có trạng thái ***“Đã được lưu trong cơ sở dữ liệu”***, khi chọn mã số khoản vay, Trang điện tử sẽ cho hiện ra các thông tin về khoản vay theo các xác nhận đăng ký, đăng ký thay đổi của NHNN

Trang chủ Liên hệ Điện thoại

NGÂN HÀNG NHÀ NƯỚC VIỆT NAM
VỤ QUẢN LÝ NGOẠI HỐI
47 - 49 Lý Thái Tổ, Hoàn Kiếm, Hà Nội

Ngôn ngữ: **việtnam**

Thông tin nợ nước ngoài

Quản trị thông tin DN

Đăng ký khoản vay NN

DS khoản vay nước ngoài

BC tình hình thực hiện KVVN

Đăng nhập/dăng xuất

Xin chào, FDI_087

Đăng xuất

Trang chủ » DS khoản vay nước ngoài

DANH SÁCH KHOẢN VAY NƯỚC NGOÀI

STT	Mã số khoản vay	Bên cho vay	Tình trạng
1	10000017	Ngân hàng HSBC	Đã được lưu trong cơ sở dữ liệu
2	10000025	JBIC	Đang thực hiện TTHC với NHNN
3	20000011	Sumitomo	Đang thực hiện TTHC với NHNN
4	20000012	A bank	Đang thực hiện TTHC với NHNN

Tìm thấy 4 hồ sơ

<< **Bắt đầu** < Trước đó 1 Tiếp theo > >> Kết thúc >>

Mọi thắc mắc trong quá trình thực hiện, xin liên hệ Phòng Quản lý vay và cho vay nước ngoài - Vụ Quản lý Ngoại Hối - NHNN Việt Nam
Số điện thoại: 04.3234.3556 (tổng), 04.3234.3231 (máy 1), 04.3234.3232 (máy 2)